



Butler

Torek

ELECTROMECHANICAL SERIES SPACE SAVING BASE

Base con ingombro minimo per la massima comodità di movimento nella zona di lavoro.

The small-sized base allows to easy access into the working area.

Grundrahmen mit kleinem Platzbedarf ermöglicht eine grosse Bewegungsfreiheit auf dem Arbeitsplatz.

Base à encombrement réduit pour garantir un accès optimal à la zone de travail

Base con minimo espacio ocupado para la mayor comodidad de movimiento en la zona de trabajo

22H
27H
32H
35H



Trasmissione fra le colonne tramite barra rotante e scatole angolari con ingranaggi conici a bagno d'olio che non richiedono alcuna manutenzione.

Shaft transmission between posts through oil-filled conic gear boxes requiring no maintenance.

Die Übertragung zwischen den Säulen erfolgt mittels einer Welle und Winkelgetrieben mit Kegelräderpaar in Ölbad, die keiner Wartung bedürfen.

Transmission entre colonnes par cardan et boîtiers à couples d'engrenages coniques à bain d'huile qui ne nécessitent pas d'entretien.

Transmisión entre las columnas por cardán y cajas de engranajes selladas en baño de aceite que no requieren mantenimiento alguno.



SOLLEVATORI ELETTROMECCANICI A DUE COLONNE

ELECTROMECHANICAL TWO POSTS LIFTS

ELEKTROMECHANISCHE 2-SÄULEN-
HEBEBÜHNEN

ELEVATEURS ELECTROMECANIQUES
DEUX COLONNES

ELEVADORES ELECTROMECANICOS
DE DOS COLUMNAS





TOREK35H / 3500 kg

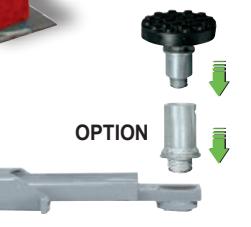
Versioni con larghezza maggiore fra le colonne (2.650 mm). Bracci più lunghi per il sollevamento di furgoni, auto e fuoristrada. Dotato di 2 motori.

Versions with wider distance between posts (2650 mm). Longer arms to lift vans, cars and off-road vehicles. Features two motors.

Ausführungen mit lichter Weite zwischen den Säulen 2.650 mm. Längere Arme zum Heben von Lieferwagen, PKW und Geländewagen. Mit zwei Motoren.

Versions avec passage entre colonnes de 2.650 mm. Bras plus longs pour le levage de fourgons, voitures et véhicules tout-terrain. Le KPS329HE a deux moteurs.

Versiones con ancho mayor entre columnas (2.650 mm). Brazos más largos para el levantamiento de furgonetas, turismos y todo terrenos. El KPS329HE tiene 2 motores.



Chiocciola portante in bronzo (non plastica) ad elevata resistenza all'usura a garanzia di sicurezza totale.

Main nut made of bronze (no plastic) with high resistance to wear for greater safety.

Verschleissfeste Trage mutter aus Bronze (nicht Kunststoff) für eine totale Sicherheit.

Ecrou porteur en bronze (pas de plastique) à haute résistance à l'usure pour garantir une sécurité totale.

Tuerca principal en bronce (no es de plastico) de alta resistencia al desgaste para garantizar la seguridad total.

Vite rullata in acciaio ad alta resistenza per garantire la massima durata nel tempo.

Steel high resistance rolled screws to provide long life.

Gerollte Spindel aus gehärtetem Stahl für eine lange Lebensdauer.

Vis en acier, roulée, à haute résistance, pour garantir la durée dans le temps.

Husillo de acero de alta resistencia, rosca fabricada en frio con rodillos para garantizar la maxima duración en el tiempo.

TOREK22H2 / 2200 kg TOREK27H - TOREK27H2 / 2700 kg TOREK32H - TOREK32H2 / 3200 kg

Altezza minima tamponi di soli 95 mm.

H → Bracci corti a tre stadi per il sollevamento asimmetrico agevole anche di veicoli larghi e di fuoristrada.

H2 → Bracci corti a due stadi.

Min. pad height 95mm.

H → Three stage short arms provide asymmetric lifting of off-road and large vehicles.

H2 → Two stage short arms.

Unterschwenkhöhe ist nur 95 mm.

H → Kurze Arme zweifach ausziehbar zum asymmetrischen Heben von Geländewagen und breiten Fahrzeugen.

H2 → Kurze Arme einmal ausziehbar.

Hauteur mini. des tampons de 95 mm.

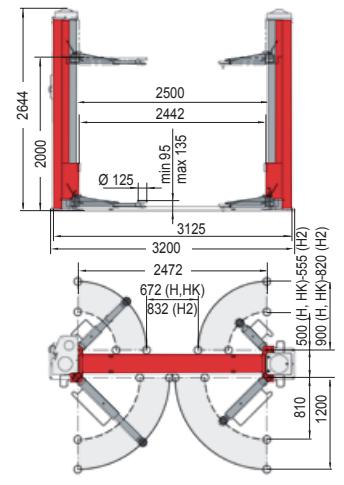
H → Bras courts à trois étages pour faciliter le chargement asymétrique même avec véhicules larges ou tout-terrain -

H2 → Bras courts à deux étages.

Altura minima de los tacos del suelo de solo 95 mm.

H → Brazos cortos de tres extensiones para el levantamiento asimétrico de vehículos anchos y todo terreno

H2 → Brazos cortos de 2 extensiones.



TOREK 22-27-32

NEW LH - LHK VERSION



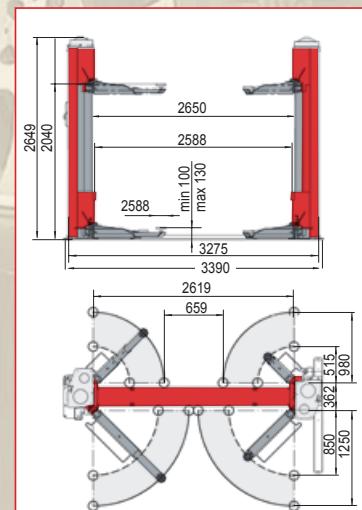
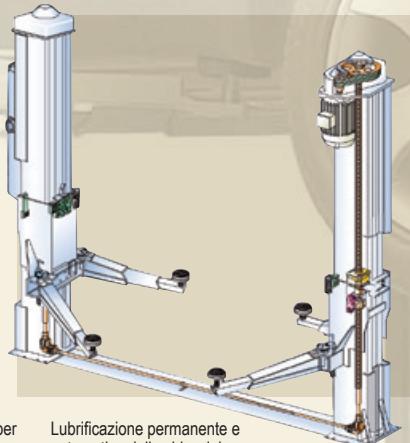
TOREK 27LH - 32LH - 32LHK

TOREK32HK / 3200 kg

Bracci predisposti per l'alloggiamento rapido di prolunghe. Arms suitable for quick drop-in extensions.

Aufnahmen mit Schnellstecksystem
Bras prévus pour le montage rapide de rallonges.

Brazos predisuestos para el alojamiento rápido de accesorios.



TOREK 35



Engineering and Marketing S.p.A. a.s.u.

Via dell'Ecologia 6 - 42047 Rolo (RE)

Ph. +39-0522-647911 - Fax +39-0522-649760

www.butler.it - info@butler.it

Le caratteristiche tecniche e gli allestimenti presentati in questo prospetto possono subire variazioni. Le immagini riprodotte non sono vincolanti.

Technical data and composition presented in this catalogue may vary. Pictures reproduced are only indicative.

Die techn. Daten und die Ausrüstungen, die in diesem Prospekt enthalten sind, können Änderungen erfahren. Deshalb sind die Abbildungen unverbindlich.

Les caractéristiques techniques et les compositions présentées dans ce prospectus peuvent subir des variations. Les images reproduites n'ont qu'une valeur indicative.

Las características técnicas y las composiciones ilustradas en este folleto pueden sufrir variaciones. Las imágenes propuestas son solamente indicativas.